**Russian Journal of Education and Psychology**
2024, Volume 15, Number 6, Part 1 • http://rjep.ru

**DOI: 10.12731/2658-4034-2024-15-6-598** **EDN: RGJMZQ**
**УДК 372.881.113.31**

CC BY NC ND

Научная статья | Теория и методика обучения и воспитания

# ЭССЕ КАК СРЕДСТВО КОНТРОЛЯ ОЦЕНИВАНИЯ ПРИ КОМПЛЕКСНОМ ОБУЧЕНИИ ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ

***Т.Г. Рахматулаева***

***Аннотация***

**Обоснование.** Обучение французскому языку, как и любому другому иностранному, носит комплексный характер. Комплексность обучения языку основана на многоаспектном подходе к процессу обучения и многообразии методов и средств обучения. Каждый из этапов обучения иностранному языку построен на определенной методике преподавания и базируется на некотором своде правил.

Многолетний опыт работы в вузе по преподаванию французского языка как специальности показывает, что студенты, даже успешно сдавшие единый государственный экзамен (ЕГЭ) как по родному, так и по иностранному языку, недостаточно хорошо владеют навыками и умениями составления эссе как контрольного задания при написании текста на заданную тему. В отечественной методике обучения языкам эссе чаще всего приравнивается к сочинению, отличаясь от последнего только объемом. Представляется, что эссе подобного вида не может быть эффективным инструментом контроля итоговой аттестации обучающегося, так как не раскрывает потенциал его когнитивных способностей и способности самостоятельно аргументированно излагать свою собственную точку зрения по проблеме.

**Задача** нашей публикации – сопоставить приемы обучения письменной речи и виды контрольных заданий, принятые во французской и отечественной системах образования, и предложить отечественным методистам, готовящим материалы и требования к ЕГЭ, взять на во-

оружение классификацию типов эссе, разработанную их французскими коллегами.

**Цель** публикации – исследование возможностей использования эссе как средства контроля и оценивания знаний учащихся по изучаемой теме в российской образовательной практике обучения иностранным языкам.

**Актуальность** публикации состоит в разработке рекомендаций по выработке навыков и умений для выполнения заданий подобного рода на разных уровнях изучения языков.

**Материалы и методы.** Главный метод исследования – описательно-сопоставительный. Статья базируется на комплексе источников (на русском и французском языках), посвященных разработке и анализу методических приемов обучения письменной речи именно в той ее части, которая во французской методике обучения языку называется **production écrite.**

**Результаты.** Проведен анализ понятия эссе в российской и французской системах образования. Определено, что французский вариант требований к написанию эссе как средства контроля и оценивания предлагает более глубокий подход к структурированию оценки способностей учащегося: к самостоятельному осмыслению проблемы, заявленной в теме; к формированию аргументированного суждения по обозначенной в теме проблеме; к отстаиванию собственного взгляда по затронутой проблематике.

В отечественной методике обучения письменной речи в качестве средств контроля и оценивания преобладают такие виды учебных работ, как изложение и сочинение, требования к выполнению которых жестко не регламентированы.

Описаны методические особенности применения эссе в практике французской системы образования. Выделены основные типы эссе. Разработаны рекомендации по использованию эссе как средства контроля и оценивания в российской образовательной практике обучения иностранным языкам на разных уровнях. На начальном уровне (A1) обучения иностранным языкам рекомендуется применять пояснительное эссе. На элементарном уровне (A2) – описательное. На уровнях B1 и

B2 (промежуточном и продвинутом) – повествовательные и аргументированные эссе.

**Ключевые слова:** эссе; французский язык; методика преподавания иностранного языка; production écrite; compréhension écrite; sujet à développer; ЕГЭ; ГИА; DELF/DALF

**Для цитирования.** Рахматулаева Т.Г. Эссе как средство контроля оценивания при комплексном обучении французскому языку // Russian Journal of Education and Psychology. 2024. Т. 15, № 6. С. 225-243. DOI: 10.12731/2658-4034-2024-15-6-598

Original article | Theory and Methodology of Training and Education

# ESSAY AS A TOOL FOR ASSESSMENT IN INTEGRATED FRENCH LANGUAGE EDUCATION

***T.G. Rakhmatulaeva***

***Abstract***

**Background.** Teaching French, just like any other foreign language, is inherently a comprehensive process. This comprehensive approach relies on a multifaceted methodology and a variety of teaching methods and tools. Each stage of foreign language instruction is built upon specific pedagogical techniques and a set of established rules.

Long-term experience in university-level French language teaching demonstrates that even students who successfully pass standardized tests (Unified State Exam – USE) in both their native and foreign languages often lack sufficient skills for composing essays as evaluative assignments on given topics. In Russian language teaching methodology, essays are often equated with compositions, differing mainly in length. Essays of this nature fail to serve as effective tools for final assessment, as they do not reveal students' cognitive potential or their ability to independently articulate well-reasoned viewpoints on a topic.

**Purpose** of the study is to compare methods of teaching writing and types of evaluative assignments used in French and Russian educational systems, and to propose to Russian educators (particularly those developing materials

for the Unified State Exam) the adoption of a classification of essay types developed by their French colleagues. The study is to explore the potential of essays as a tool for assessing students' knowledge on studied topics within the context of Russian foreign language education.

**The relevance of the study** lies in the implementation of recommendations for developing the necessary skills for completing such tasks at various levels of language study.

**Materials and methods.** The primary research method is the descriptive-comparative one. The study is based on a comprehensive review of sources in both Russian and French, dedicated to the development and analysis of teaching methodologies for writing, particularly in the domain referred to in French methodology as **production écrite**.

**Results.** The concept of essays in Russian and French educational systems was analyzed. It was found that the French approach to essay writing as an assessment tool provides a deeper framework for evaluating students' abilities, specifically: independent problem-solving based on the given topic; formulating a reasoned judgment on the problem posed; defending their personal viewpoint on the subject.

In Russian writing methodology, expository and narrative compositions dominate as evaluative tasks, with loosely defined execution standards.

The article outlines the methodological features of using essays in French education, identifies key types of essays, and provides recommendations for applying essays as assessment tools in Russian foreign language education at various levels. At the initial level (A1) of teaching foreign languages, it is recommended to use an explanatory essay. At the elementary level (A2) – a descriptive essay. At levels B1 and B2 (intermediate and advanced) – narrative and argumentative essays are advised.

**Keywords:** essay; French language; foreign language teaching methodology; production écrite; compréhension écrite; sujet à développer; USE; State final certification; DELF/DALF

**For citation.** Rakhmatulaeva T.G. Essay as a Tool for Assessment in Integrated French Language Education. *Russian Journal of Education and Psychology,* 2024, vol. 15, no. 6, pp. 225-243. DOI: 10.12731/2658-4034-2024-15-6-598

**Введение**

Обучение лексике – это многоступенчатый ключевой этап преподавания любого языка, как родного, так и иностранного. Именно поэтому при обучении иностранному языку (ИЯ) его преподавание ведется «по аспектам».

Тематический подход к изучению словарного состава языка – ключевой прием обучения лексике любого языка.

Одним из путей совершенствования обучения лексике по темам при преподавании иностранного языка, на наш взгляд, может стать использование такого вида письменных работ, как эссе, в качестве средства контроля и оценивания знаний учащихся.

Разработка некоторых рекомендаций по развитию коммуникативных компетенций и по выработке навыков и умений учащихся для выполнения заданий подобного рода на разных уровнях изучения языков и составляет актуальность нашей работы.

В рабочей программе (РП) дисциплины «Практический курс первого(второго) иностранного языка», утвержденной в составе Основной профессиональной образовательной программы по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль: «Теория и практика межкультурной коммуникации», составной частью входят РП разных аспектов изучения иностранного языка:

- РП «Практический курс первого(второго) иностранного языка (аналитическое чтение)»
- РП «Практический курс первого(второго) иностранного языка (устная речь)»
- РП «Практический курс первого(второго) иностранного языка (домашнее чтение)»
- РП «Практический курс первого(второго) иностранного языка(аудирование/реферирование)».

Кроме обучения лексике (устная речь и аудирование/реферирование) студенты обучаются фонетике/произношению, чтению (аналитическому и домашнему), интерпретации текста. Обучение лексике начинается у бакалавров-лингвистов с первых курсов на основе тематического подхода к изучению словарного состава языка.

Круг тем обычно включает 10-12 сюжетов лингвокультурологической и/или социокультурной направленности. Например, если на начальном этапе обучения языку заявлена тема «Семья», при изучении которой тематический вокабуляр ограничен терминами родства и включает такие подгруппы слов как обозначение возраста, описание внешности/портрет и ограничивается узкой разговорной темой «Моя семья» и/или «Семья моего друга», то на продвинутом этапе происходит углубление и расширение темы. На старших курсах обучения бакалавров-лингвистов мы уже видим темы «Семья и демография», «Типы семейных отношений во Франции и в России», «Роль отца в жизни ребенка и в развитие семейных отношений». Соответственно, расширяется и лексический корпус по заданной теме.

Если на начальном уровне обучения ИЯ мы имеем дело с таким аспектом изучения языка как «устная речь», то на продвинутом этапе развитие коммуникативных компетенций студентов происходит при обучении таким аспектам как «реферирование и аудирование». Заключительным этапом закрепления лексики по изучаемой теме является работа над **эссе** путем синтеза всего проработанного тематического материала.

Эссе играют важную роль в академическом и интеллектуальном мире, поскольку позволяют авторам выражать свои идеи (…). Они также используются в качестве средства оценивания в школах и университетах (во Франции), где учащихся часто просят написать эссе, чтобы продемонстрировать понимание предмета или способность анализировать и спорить [14] (Выделено нами. Реферативный перевод наш – Т.Р.).

Французские и отечественные приемы обучения письменной речи не всегда совпадают, поэтому, чтобы повысить результативность оценивания знаний учащегося по итогам написания эссе требуется иногда даже уточнение трактовки терминов и ключевых понятий.

**Материалы и методы**

Тематический подход к изучению ИЯ является основополагающим, как было указано выше, при обучении студентов этим двум последним видам работы.

Комплексность обучения обусловлена привлечением разнообразных средств обучения (СО) и многообразием типов работы с текстами, а также разными способами контроля достижения результатов.

Обучение этим аспектам ИЯ начинается с учебных текстов на заданную тему. Цель этого этапа – создание корпуса слов определенной тематики для активного использования студентами в устной и письменной речи.

Второй этап – реферирование оригинальных текстов СМИ на заданную тему с последующим устным изложением усвоенного содержания.

При обучении французскому языку как иностранному(FLE) мы опираемся на хорошо разработанную методику французских исследователей по этому вопросу [18-23]. В системе французского образования эта методика очень тщательно и скрупулезно разработана, и описана, так как реферирование текстов разных жанров и разной тематики является составной частью любого экзамена по гуманитарным дисциплинам как на среднем, так и на высшем уровнях образования [7, с. 414].

Реферат-резюме может быть назван коммуникативным проектом [21] и не сводится к простому сокращению текста.

При подобном способе работы с текстом задействованы разные приемы чтения. Кроме того, существуют жестко закрепленные правила создания вторичного текста (текста-резюме, как результата реферировании) [8, с.19].

Третий этап работы над заданной темой – аудирование. Для французского языка существует очень много мультимедийных материалов, которые могут быть использованы на этом этапе. Одним из очень удобных и методически организованных ресурсов является портал 7 jours sur la planète - Enseigner le français langue étrangère (FLE) avec l'actualité - Fiches pédagogiques gratuites (tv5monde.com) с сайта TV5MONDE [6].

Четвертый этап – создание эссе (письменного текста) на заданную тему.

Прежде чем приступить к изложению французского понимания подобного вида работы над темой высказывания, попробуем по-

нять, почему для франкоговорящих эссе – это и тест, и отдельный вторичный текст, созданный по строго определенным правилам, и жанр литературы и еще многое другое.

Обратимся к некоторым лексикографическим источникам французского языка, чтобы получить полное понимание структуры значения этого слова [10-16].

Проанализировав данные семи лексикографических источников на французском языке, мы обнаружили, что слово «эссе» трактуется как обозначение теста или испытания:

Словарь CNRTL (le Centre National de Ressources Textuelles et Lexicales) объединяет в рамках единого портала набор компьютеризированных лингвистических ресурсов и средств языковой обработки и дает исчерпывающее толкование этого слова, семантическая структура которого включает 8 значений с разными пометами [16]:

Первое и основное значение – это «испытание», в структуру которого входят такие семы *как испытание-дегустация*, *испытание-примерка* (обуви или одежды), *испытание как испытательный срок*, *испытание-попытка* (в спорте, например). Метонимическое переосмысление слова дает значение: *испытание-проба* (в живописи, литературе, музыке, то есть как бы «проба пера, первые шаги»). С пометой [En parlant d'une œuvre littér.] дается следующее толкование слова: Работа, предмет которой трактуется последовательными подходами, не претендуя на полноту, … [Сокращенный перевод наш – Т.Р.].

Онлайн словарь Reverso [10] дает 7 толкований значения, интересующего нас слова, первое из которых – факт тестирования качества чего-либо, кого-либо. Только пятым значением с пометой *langage soutenu* обозначено, что это – свободное (письменное)произведение, которое касается определенного сюжета, не давая его исчерпывающего изложения, например, эссе по философии

Онлайн словарь Wiktionnaire [11] приводит, сопровождая примерами употребления, 6 составных частей значения слова «эссе»: первое, так же, как и в двух предыдущих случаях – это **тест** как **испытание** (Test, examen, épreuve de solidité, de pérennité, d'adéquation), только пятое толкование с пометой *(Littérature)* отсылает нас к обо-

значению литературного/письменного текста*: это – л*итературное произведение, представляющее выбранную тему с точки зрения автора. Оно названо так (…) потому, что автор не намерен глубоко вникать в сюжет/тему [Сокращенный перевод наш – Т.Р.].

Онлайн словарь (linternaute.fr) [15] в структуре значения рассматриваемого слова, дает 4 значения/смысла (sens), и здесь на первом месте – «испытание», затем – «тест». Третьим, с пометой *Littérature*, оказывается обозначение литературного произведения, представляющего несколько идей, где автор не претендует на исчерпывающее изложение темы.

Толковый энциклопедический словарь Larousse [13] в силу своей энциклопедической направленности приводит толкование интересующего нас слова, состоящее из 12 значений, восемь из которых – терминологические. Нас интересует четвертое толкование, не имеющее никаких помет:

Работа, объединяющая различные размышления или рассматривающая предмет, которая не претендует на исчерпывающее изложение темы; литературный жанр, составленный данным типом произведения [Сокращенный перевод наш – Т.Р.].

На портале TV5Monde [12] в рубрике Langue Francaise мы находим 6 толкований значения слова Essai. Три из этих толкований подразумевают под этим словом некое произведение/текст – (письменную) работу [Реферативный перевод наш – Т.Р.]:

- работу объяснительного характера по заданной теме;
- литературный текст и/или сочинение (как вид учебной деятельности), включающие анализ и интерпретацию предложенной темы;
- литературное произведение, раскрывающее тему свободно и не исчерпывающе.

И, наконец, онлайн словарь (le-dictionnaire.com) [14] трактует эссе как форму академического письма целью которого является представить и развить идею, аргумент или анализ по заданной теме. Это текст, обычно структурированный на введение, основную часть и заключение, в котором автор представляет свой тезис, приводит

доказательства и примеры в поддержку своих аргументов и предлагает выводы, основанные на своем анализе (…).

Эссе может быть аргументированным/убедительным, информативным, аналитическим или повествовательным, в зависимости от цели и стиля эссе [Реферативный перевод наш – Т.Р.].

Проанализировав толкования слова во французских лексикографических источниках, мы убедились, что эссе «по-французски», кроме того, что обозначает тест, как форму контроля и/или испытания, и литературный жанр, который по-русски обычно называют очерком, *является средством оценивания в средней и высшей школе*. При написании эссе на заданную тему обучающиеся должны уметь показать понимание предмета обсуждения, и способность к анализу и аргументированному спору.

Этот вид работы над изучаемой(заданной) темой является, как оказалось, так же, как и реферирование, неотъемлемой частью любого экзамена в структуре французского образования. Такой вид работы входит как составная часть и в международный экзамен для определения/подтверждения уровня владения французским языком (DELF/DALF). Естественно, что этот вид работы также строго регламентирован и имеет целый ряд требований для обязательного выполнения.

Эссе – это целенаправленно написанный текст, призванный информировать или убеждать. Существует множество различных типов эссе, но их часто подразделяют на четыре категории: аргументированные, пояснительные, повествовательные и описательные эссе [24].

**Пояснительное эссе** (essai expositoire) предоставляет четкое, организованное объяснение определенной темы, процесса или набора идей. Оно не ставит своей целью доказать какую-то точку зрения, просто дать сбалансированный взгляд на предмет. В методике преподавания подобное эссе иногда называют информативным. Пояснительное эссе – это достаточно короткое задание, направленное на проверку навыков написания текста на заданную тему или общего понимания обсуждаемого предмета, наличие объективного подхода к излагаемому, отсутствие оригинальных аргументов. Цель пояснительного эссе информативное объяснение заданной темы

**Повествовательные эссе** (essai narratif) проверяют вашу способность творчески и убедительно выражать свой опыт и следовать соответствующей структуре повествования. Рекомендуется подумать о том, с чего начинается и чем заканчивается ваша история, а также о том, как передать её слушателю/читателю. В повествовательном эссе приветствуется использование первого лица («я»), а также образного языка и диалогов.

**Описательное эссе** (essai descriptif) дает яркое, подробное описание чего-либо – обычно места или объекта, но, возможно, чего-то более абстрактного, например эмоции. Этот тип эссе, как и повествовательное эссе, более креативен, чем большинство других академических работ. Описательные эссе проверяют способность обучающегося оригинально и творчески использовать язык, чтобы передать в письменном тексте запоминающийся образ того, что описывается. Следует использовать образный язык, насыщенный разными стилистическими средствами языка.

**Аргументированное/убедительное эссе** на экзамене DALF C1, например, является частью письменной работы и состоит из написания текста объемом примерно 250–300 слов, в котором кандидат должен выработать структурированное размышление по заданной теме. В результате выполнения этого задания в основном оценивается способность логически организовывать идеи, четко выражать личное мнение и его аргументировать, используя соответствующие примеры.

Аргументированные и пояснительные эссе направлены на передачу информации и разъяснение моментов, в то время как повествовательные и описательные эссе направлены на проявление творческого подхода и написания интересным способом. На университетском уровне наиболее распространенным типом являются аргументированные эссе.

Аргументированное эссе представляет собой тщательную, основанную на фактах аргументацию. Для этого требуется четкое изложение тезиса, то есть четко определенная позиция по вашей теме. Цель – убедить читателя в правильности вашего эссе, используя доказательства (например, цитаты) и анализ.

Еще одной целью убедительного эссе является проверка следующих навыков (17) [Реферативный перевод наш – Т.Р.]:

- Способность анализировать проблему: кандидат должен показать, что он хорошо понимает предмет и может определить различные связанные с ним проблемы.
- Способность выражать личное мнение: кандидату предлагается занять позицию по данному вопросу, сформулировать четкое личное мнение, принимая во внимание различные точки зрения.
- Способность спорить: кандидат должен предоставить веские аргументы для защиты своей позиции, основанные на примерах, фактах или логических идеях.
- Умение структурировать свой текст: Текст должен быть хорошо организован, со вступлением, которое представляет предмет, развитием, которое предлагает аргументы, и заключением, которое подводит итог или открывает размышления.

Структура убедительного эссе регламентирована правилами. Оценке этого вида работы над текстом подвергаются не только языковые навыки. Обязательными составными частями аргументационного эссе должны быть введение, основная часть и заключение.

Во введении следует переформулировать тему работы, объяснить контекст при необходимости, обозначить позицию, которая будет отстаиваться, или представить заданную тему и изложить тезис.

В основной части необходимо предоставить различные аргументы автора работы с примерами или пояснениями, представить противоположные точки зрения и попытаться их опровергнуть.

В заключении эссе дается резюме-размышление по затронутой теме, аргументированное подтверждение личного мнения автора работы и так называемый «открытый вопрос», посвященный может быть другому взгляду на обсуждаемый вопрос или последующему размышлению о проблеме.

Разнообразный словарный запас обязателен для использования.

**Результаты**

При сравнении требований к заданиям в разделе «Письменная речь» по родному и иностранному языкам, разработанным во фран-

цузской и отечественной методической науке, обнаруживаем, что они не совпадают.

Во-первых, в разделе «Письменная речь» для обучающихся родному и иностранному языкам в отечественной методике, в отличие от французской, содержатся разного типа задания [2; 3]:

- ✓ по русскому языку предусмотрено одно задание – написание сочинения-рассуждения (объемом не менее 150 слов) по предложенному тексту, при этом структура текста не оговаривается и может считаться свободной;
- ✓ по иностранному языку предусмотрено два задания – написание электронного личного письма и письменного высказывания с элементами рассуждения на основе таблицы/диаграммы, определенного утверждения.
- ✓ при написании эссе «по-русски» по требованиям ЕГЭ по иностранному языку предлагается некоторое утверждение, высказывание, по отношению к которому нужно выразить свои мысли [4]. Это скорее соответствует французскому сочинению, то есть такой учебной письменной работе, когда предлагается, например, пословица в качестве предмета описания собственного понимания ее содержания учащимся.
- ✓ при написании эссе «по-французски» обучающиеся должны уметь показать понимание предмета обсуждения, и способность к анализу и аргументированному спору, опираясь только на обозначение темы (круг тем обычно бывает известен заранее).

Во-вторых, во французской методике, в отличие от русской, предусмотрены одинаковые по структуре задания для родного языка и для языка иностранного. Различие только в предъявлении требований согласно европейской стратификации уровней владения языком. Для французского языка, например, C1 – это самый высокий уровень владения языком для иностранцев, а для взрослых французов – начальный этап владения родным языком.

В-третьих, задания по письменной речи в отечественной методике преподавания языков базируются на исходном данном материале (таблице, диаграмме, схеме или тексте); при французском

подходе к этому виду заданий обозначается только тема (круг тем, который достаточно широк, заранее сообщается экзаменующимся). Это – эссе на заданную тему, правила написания которого строго регламентированы.

Задания же, выполнение которых базируется на первичном (представленном) тексте, называются по-французски la production écrite d'après la compréhension écrite (для письменной речи), что приблизительно соответствует сочинению, как виду письменного задания, и соответствует реферированию, когда на основе первичного письменного текста создается вторичный текст устного реферата-резюме.

В-четвертых, если эссе «по-французски», кроме того, что обозначает тест, как форму контроля и/или испытания, и литературный жанр, *является средством оценивания в средней и высшей школе*, то эссе «по-русски» – это, прежде всего, литературный жанр, а *средством оценивания* оказывается сочинение-рассуждение [2].

В-пятых, овладение умением составления *письма*, которое заявлено в материалах ЕГЭ как первая часть раздела «Письменная речь», на наш взгляд не является актуальным: исходя из многолетнего опыта преподавания французского языка в вузе, мы можем утверждать, что студенты, даже успешно сдавшие ЕГЭ, не владеют этим навыком из-за отсутствия целеполагания этого вида деятельности в сегодняшней жизни; наличие в сети интернет огромного количества источников, содержащих образцы-шаблоны писем, в том числе и на иностранных языках, любой тематики – от личного послания до мотивационного письма для разных целей – вовсе лишает человека желания обучаться правилам и нормам создания текстов эпистолярного жанра.

В-шестых, поскольку современные школьники, как правило, плохо владеют умениями и навыками составления аргументированного высказывания (устного или письменного) на заданную тему иногда даже и на родном языке, следовало бы, на наш взгляд, подойти более серьезно к развитию этих умений при обучении языку иностранному. Развитие когнитивных способностей обучающихся с применением приемов обучения письменной речи, именно в той

ее части, которая во французской методике обучения языку называется production écrite, на наш взгляд, сказалось бы положительно на изучении как иностранного языка, так и родного.

Можно порекомендовать как педагогам, так и учащимся, онлайн ресурс Apprendre le français gratuitement [17], где в доступной форме на французском языке представлены этапы подготовки к написанию эссе (во французском понимании этого слова), приводятся задания и упражнения для развития навыков и умений в составлении подобных текстов.

Мы бы рекомендовали использовать в России в качестве средств контроля и оценивания на начальном уровне(A1) обучения иностранным языкам *пояснительное эссе*, цель которого – информативное объяснение заданной темы. На элементарном уровне(A2) можно использовать такой вид эссе как *описательное*, где главной задачей является оценивание способности творчески использовать изучаемый язык, с тем, чтобы передать в тексте запоминающийся образ того, что описывается.

На уровнях B1 и B2 (промежуточном и продвинутом) на наш взгляд допустимо обратиться к таким видам контроля и оценивания как эссе *повествовательные и аргументированные*.

На университетском уровне наиболее распространенным типом должны стать, на наш взгляд, аргументированные эссе.

Для написания, аргументированного эссе требуется четкое изложение тезиса, то есть четко определенная позиция по вашей теме. Цель – убедить читателя в правильности вашего эссе, используя доказательства (например, цитаты) и анализ.

### *Список литературы*

1. Глухова Ю. Н. Перспективы использования видеоматериалов на занятиях по иностранному языку // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2013. № 10 (28). С. 61-65. https://www.gramota.net/article/phil20131615/fulltext
2. Демонстрационный вариант контрольных измерительных материалов единого государственного экзамена 2025 года по русскому

языку. Письменная часть. https://fipi.ru/ege/demoversii-specifikacii-kodifikatory#!/tab/151883967-1
3. Демонстрационный вариант контрольных измерительных материалов единого государственного экзамена 2025 года по французскому языку. Письменная часть. https://fipi.ru/ege/demoversii-specifikacii-kodifikatory#!/tab/151883967-13
4. Как написать эссе на французском языке на ЕГЭ. https://zaochnik.ru/blog/kak-napisat-esse-po-frantsuzskomu-jazyku-primery/?ysclid=m1vwm8jc4o133653282
5. Кривошапкина А.Г. Роль современных технологий в развитии коммуникативного обучения иностранному языку // Russian Journal of Education and Psychology. 2020. Т. 11, № 1. С. 40-44. https://doi.org/10.12731/2658-4034-2020-1-40-44
6. Рахматулаева Т.Г., Гамаев Т.А. Лингводидактический потенциал веб-страниц портала TV5MONDE при обучении аудированию // Современные исследования социальных проблем. 2018. Т. 10. № 4-2. С. 148-157.
7. Рахматулаева Т.Г. Реферирование как процесс обработки информации при обучении иностранному языку // Педагогический журнал. 2022. Т. 12. № 1А. С. 414-420. https://doi.org/10.34670/AR.2022.33.17.028
8. Реферирование публицистических текстов / Составители: Смирнова О.А., Бузаева О.И.: Учебно-методическое пособие. Нижний Новгород: Нижегородский госуниверситет, 2016. 42 с.
9. Шакин И.Ю., Хрисанова Е.Г. Профессиональная коммуникация бакалавров языковых профилей: сущность и пути формирования в вузе // Мир науки. Педагогика и психология. 2019. №6. https://mir-nauki.com/PDF/55PDMN619.pdf
10. https://dictionnaire.reverso.net/francais-definition/essai
11. https://fr.wiktionary.org/wiki/essai
12. https://langue-francaise.tv5monde.com/decouvrir/dictionnaire/e/essai
13. https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/essai/31080
14. https://www.le-dictionnaire.com/definition/essai
15. https://www.linternaute.fr/dictionnaire/fr/definition/essai/
16. https://www.cnrtl.fr/definition/essai

17. Apprendre le français gratuitement - Learn french online for free. https://www.podcastfrancaisfacile.com/
18. Bodineau P. Le résumé du texte narratif. Poitiers: CRDP Poitou-Charentes, 1996. https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-00387210/document
19. La méthode pour réussir ses résumés/ Sous la coordination de Céline Bohnert et Natalia Leclerc. Concours d'entrée aux Grandes Écoles Scientifiques // Concours communs Polytechniques, SESSION 2003. Épreuve commune filières MP – PC – PSI – TSI.
20. Le résumé: stratégies d'écriture dans la formation spécifique. www.ccdmd.qc.ca/fr
21. Mandin S. et al. Comprendre pour résumer, résumer pour comprendre // Dessus P. (ed.) Apprentissages et enseignement: sciences cognitives et éducation. Chapitre 7. Paris: Dunod. 2006. P. 107-122.
22. Méthodologie: le résumé ou contraction de texte. https://lycee-champollion.fr/IMG/pdf/resume.pdf
23. Paquay L., Lauwaers A. Résumer un texte: les procédures prescrites dans les ouvrages méthodologiques sont-elles appliquées? sont-elles applicables? // L'activité résumante. Metz, 1992. P. 159-181.
24. The Beginner's Guide to Writing an Essay. Steps & Examples texte. https://www.scribbr.com/category/academic-essay/

## *References*

1. Glukhova Y. N. Prospects for the use of video materials in foreign language classes. *Philological Sciences. Issues of theory and practice*, 2013, no. 10 (28), pp. 61-65. https://www.gramota.net/article/phil20131615/fulltext
2. Demonstration variant of the control measurement materials of the Unified State Examination 2025 in Russian language. Written part. https://fipi.ru/ege/demoversii-specifikacii-kodifikatory#!/tab/151883967-1
3. Demonstration version of the control measurement materials of the Unified State Examination 2025 in French. Written part. https://fipi.ru/ege/demoversii-specifikacii-kodifikatory#!/tab/151883967-13
4. How to write an essay in French on the USE. https://zaochnik.ru/blog/kak-napisat-esse-po-frantsuzskomu-jazyku-primery/?ysclid=m1vwm8jc4o133653282

5. Krivoshapkina A.G. Role of modern technologies in the development of communicative teaching of a foreign language. *Russian Journal of Education and Psychology,* 2020, vol. 11, no. 1, pp. 40-44. https://doi.org/10.12731/2658-4034-2020-1-40-44
6. Rakhmatulaeva T.G., Gamaev T.A. Linguodidactic potential of web pages of TV5MONDE portal in teaching listening. *Modern Studies of Social Issues,* 2018, vol. 10, no. 4-2, pp. 148-157.
7. Rakhmatulaeva T.G. Abstracting as a process of information processing in teaching a foreign language. *Pedagogical Journal,* 2022, vol. 12, no. 1A, pp. 414-420. https://doi.org/10.34670/AR.2022.33.17.028
8. *Abstracting journalistic texts* / Compiled by: Smirnova O.A., Buzaeva O.I.: Educational and methodical manual. Nizhny Novgorod: Nizhny Novgorod State University, 2016, 42 p.
9. Shakin I.Yu., Khrisanova E.G. Professional communication of bachelors of language profiles: the essence and ways of formation in higher education. *World of Science. Pedagogy and psychology,* 2019, no. 6. https://mir-nauki.com/PDF/55PDMN619.pdf
10. https://dictionnaire.reverso.net/francais-definition/essai
11. https://fr.wiktionary.org/wiki/essai
12. https://langue-francaise.tv5monde.com/decouvrir/dictionnaire/e/essai
13. https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/essai/31080
14. https://www.le-dictionnaire.com/definition/essai
15. https://www.linternaute.fr/dictionnaire/fr/definition/essai/
16. https://www.cnrtl.fr/definition/essai
17. Apprendre le français gratuitement - Learn french online for free. https://www.podcastfrancaisfacile.com/
18. Bodineau P. Le résumé du texte narratif. Poitiers: CRDP Poitou-Charentes, 1996. https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-00387210/document
19. La méthode pour réussir ses résumés/ Sous la coordination de Céline Bohnert et Natalia Leclerc. Concours d'entrée aux Grandes Écoles Scientifiques // Concours communs Polytechniques, SESSION 2003. Épreuve commune filières MP – PC – PSI – TSI.
20. Le résumé: stratégies d'écriture dans la formation spécifique. www.ccdmd.qc.ca/fr

21. Mandin S. et al. Comprendre pour résumer, résumer pour comprendre // Dessus P. (ed.) Apprentissages et enseignement: sciences cognitives et éducation. Chapitre 7. Paris: Dunod. 2006. P. 107-122.
22. Méthodologie: le résumé ou contraction de texte. https://lycee-champollion.fr/IMG/pdf/resume.pdf
23. Paquay L., Lauwaers A. Résumer un texte: les procédures prescrites dans les ouvrages méthodologiques sont-elles appliquées? sont-elles applicables? // L'activité résumante. Metz, 1992. P. 159-181.
24. The Beginner's Guide to Writing an Essay. Steps & Examples texte. https://www.scribbr.com/category/academic-essay/

## ДАННЫЕ ОБ АВТОРЕ

**Рахматулаева Татьяна Гамзатовна,** кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры романо-германских языков
*Северо-Осетинский государственный университет им. К.Л. Хетагурова*
*ул. Ватутина, 44-46, г. Владикавказ, 362025, Российская Федерация*
*t.rach@yandex.ru*

## DATA ABOUT THE AUTHOR

**Tatyana G. Rakhmatulaeva,** PhD in Philological Sciences, Associate Professor, Associate Professor of the Department of Romano-Germanic Languages
*North Ossetian State University named after K.L. Khetagurov*
*44-46, Vatutina Str., Vladikavkaz, 362025, Russian Federation*
*t.rach@yandex.ru*
*SPIN-code: 7837-2697*
*ORCID: https://orcid.org/0000-0003-4678-9708*

Поступила 12.10.2024
После рецензирования 10.12.2024
Принята 13.12.2024

Received 12.10.2024
Revised 10.12.2024
Accepted 13.12.2024